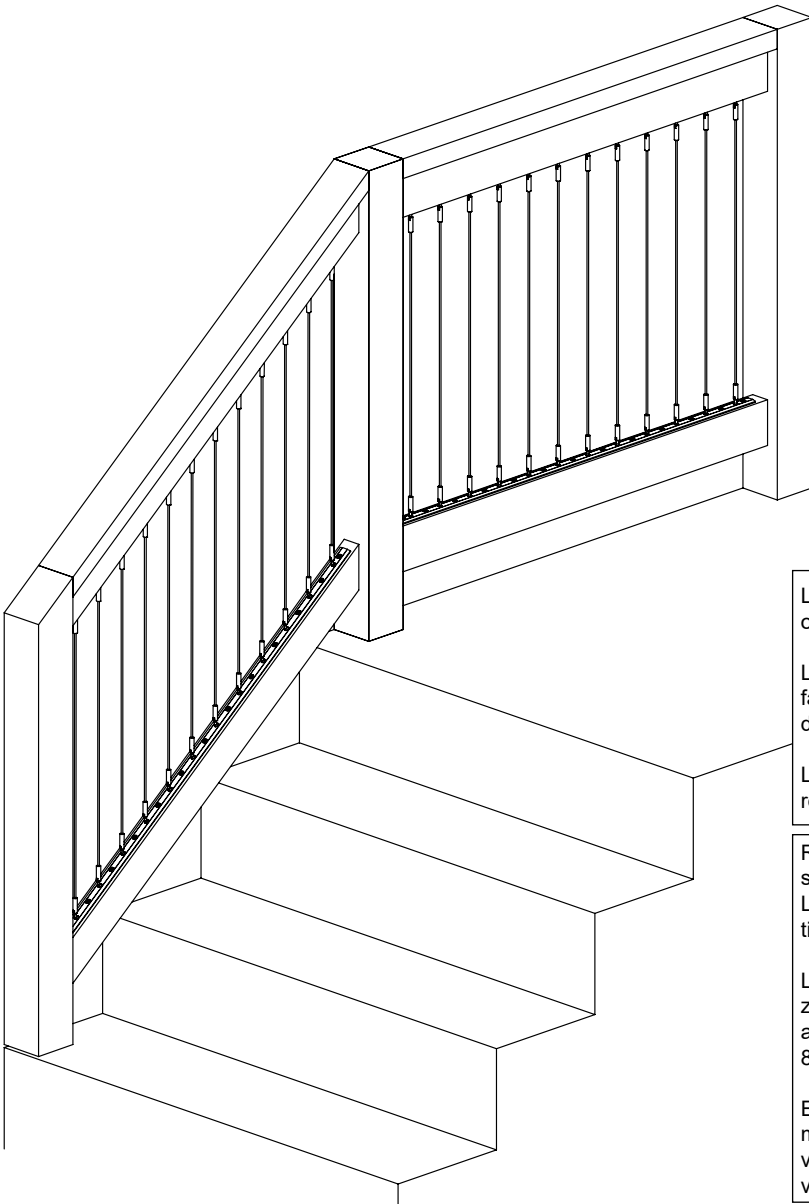


INSTA RAIL CABLE 3"-distance

Assembly Instruction Instrucción de montaje Notice de montage



Local building codes vary. Please consult with your local officials for specific requirements.

Los códigos de construcción locales pueden variar. Por favor, consulte con su funcionarios locales para necesidades específicas.

Les réglementations locales varient. Veuillez consulter vos responsables locaux pour les exigences spécifiques.

Review these instructions completely before beginning installation. Questions – call customer service at 855-DOLLEUS or 763-452-7483 – Monday-Friday 8:00-4:00 central time.

Lea estas instrucciones en su totalidad antes de comenzar la instalación. Preguntas, llame a servicio al cliente al 855-DOLLEUS o 763-452-7483 – Lunes a Viernes de 8:00-4:00 hora central.

Examinez ces instructions complètement avant de commencer l'installation. Questions - appelez le service après-vente au 855-DOLLEUS ou 763-452-7483 – du lundi au vendredi 8:00 - 4:00 heure du centre.

Please note that even stainless steel can show signs of rust if placed in or near aggressive environmental surroundings such as close to salt water. By applying a wax coating – from i.e. auto shampoo with wax content helps protecting the surface from rust. Loose rust can easily be removed using a metal cleaner

Por favor, tenga en cuenta que el acero inoxidable, incluso puede mostrar signos de moho si se colocan en o cerca de un entorno ambiental agresivos tales como cerca de agua salada. Mediante la aplicación de una capa de cera - es decir, desde el champú de auto con contenido de cera ayuda a proteger la superficie contra la oxidación. Óxido suelto se puede quitar fácilmente usando un limpiador de metales.

Notez s'il vous plaît que même l'acier inoxydable peut montrer des marques de rouille, si il est placé dans ou proche d'un environnement agressif, comme près de l'eau salée. En appliquant une garniture de cire – shampooing voiture qui contient de la cire aide à protéger la surface contre la rouille-, on peut éliminer la rouille volante facilement avec un chiffon pour métal.

Part List / Lista de artículos / Liste de pièces

Component & Number of Each Component





Please check that all items are included before assembly.

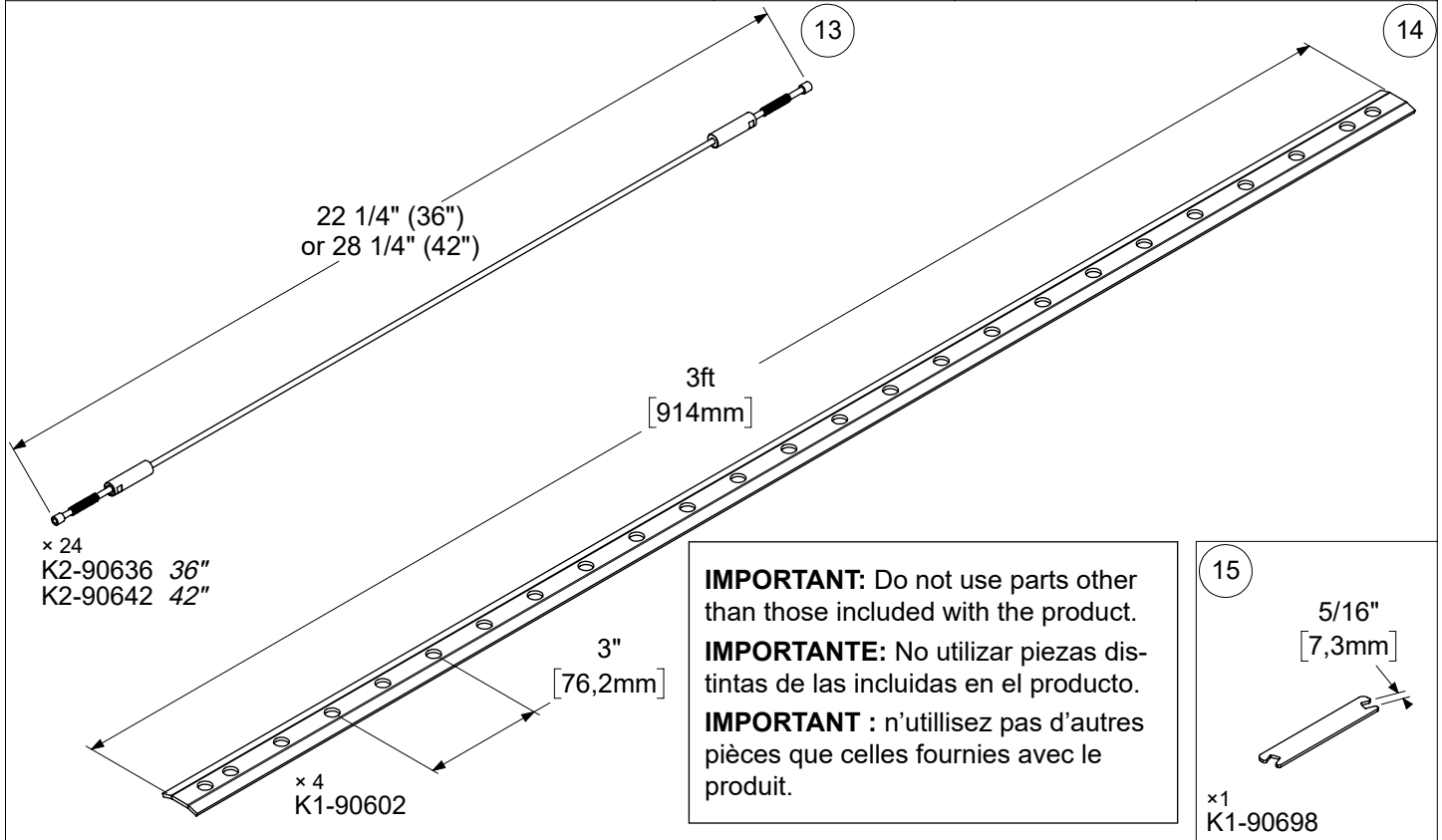
Componente & el número de cada uno de los componentes

Por favor compruebe que se incluyen todos los elementos antes del montaje.

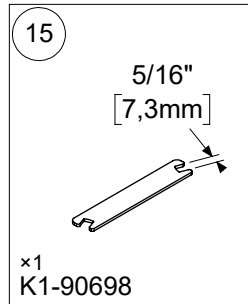
Composition et numéro de chaque pièce

Veillez contrôler que toutes les pièces sont incluses, avant montage.

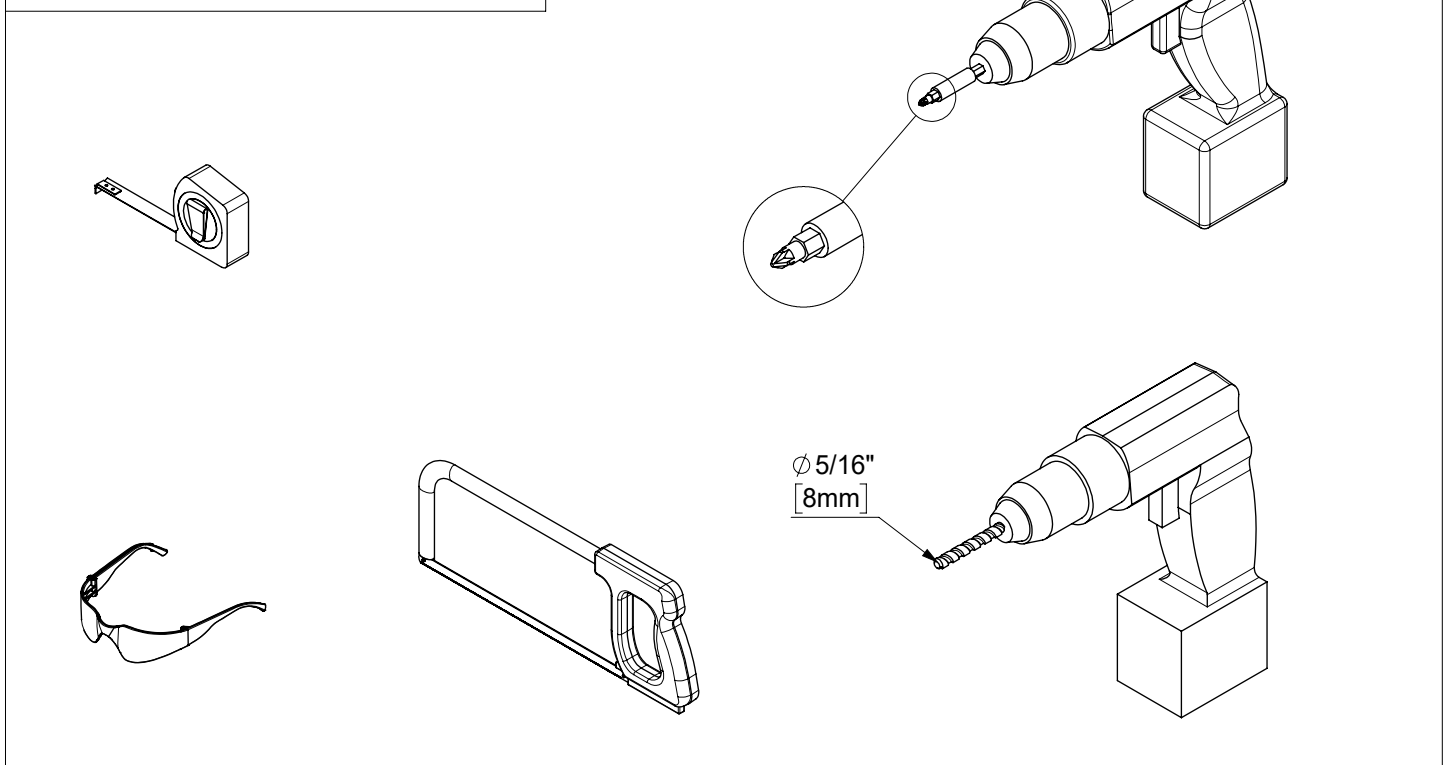
10		11		12	
× 48 K1-90631		× 52 K3-06300		× 1 K1-90699	

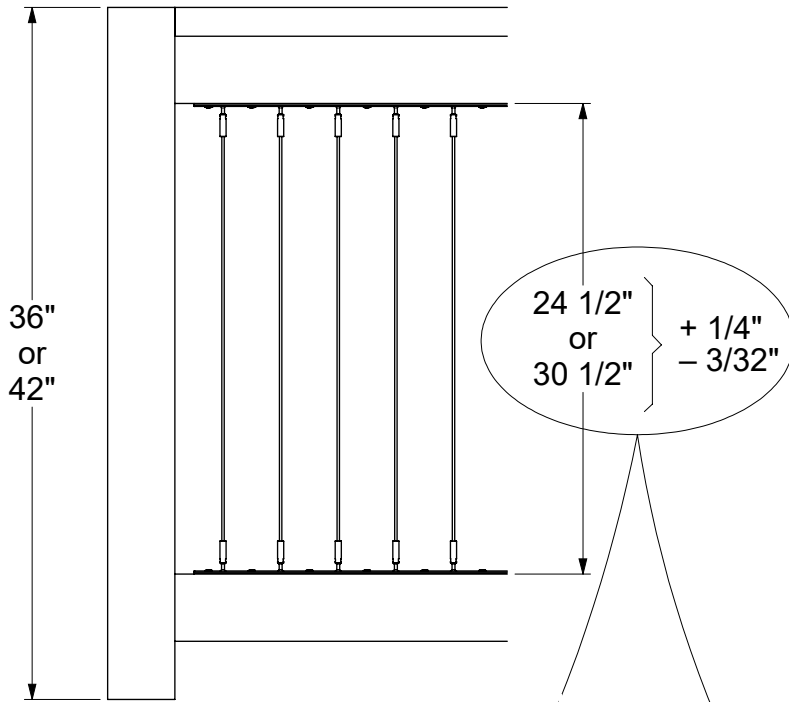


IMPORTANT: Do not use parts other than those included with the product.
IMPORTANT: No utilizar piezas distintas de las incluidas en el producto.
IMPORTANT : n'utilisez pas d'autres pièces que celles fournies avec le produit.



Tools Required – NOT Supplied
 Herramientas necesarias – No incluido
 Outillages nécessaires – non fournis

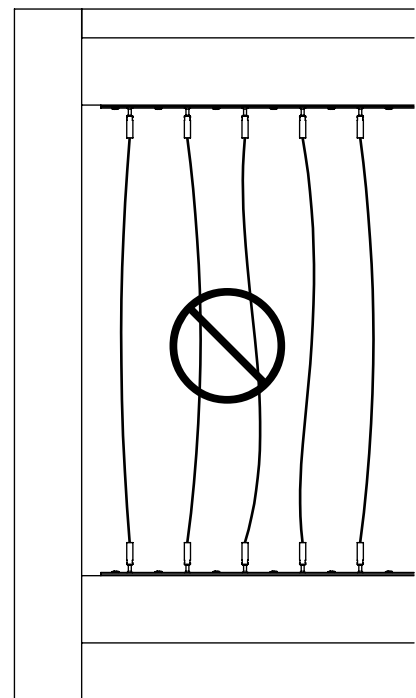
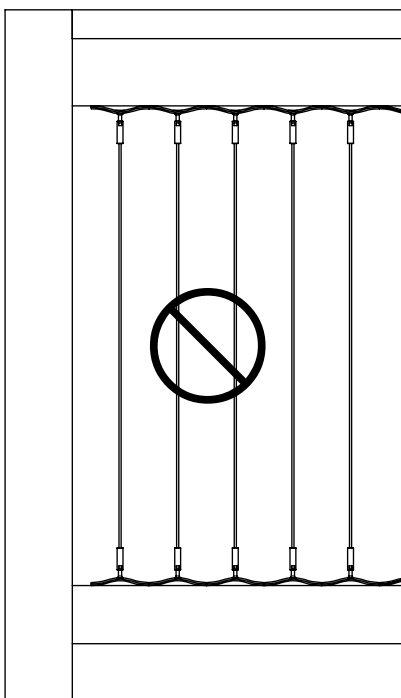


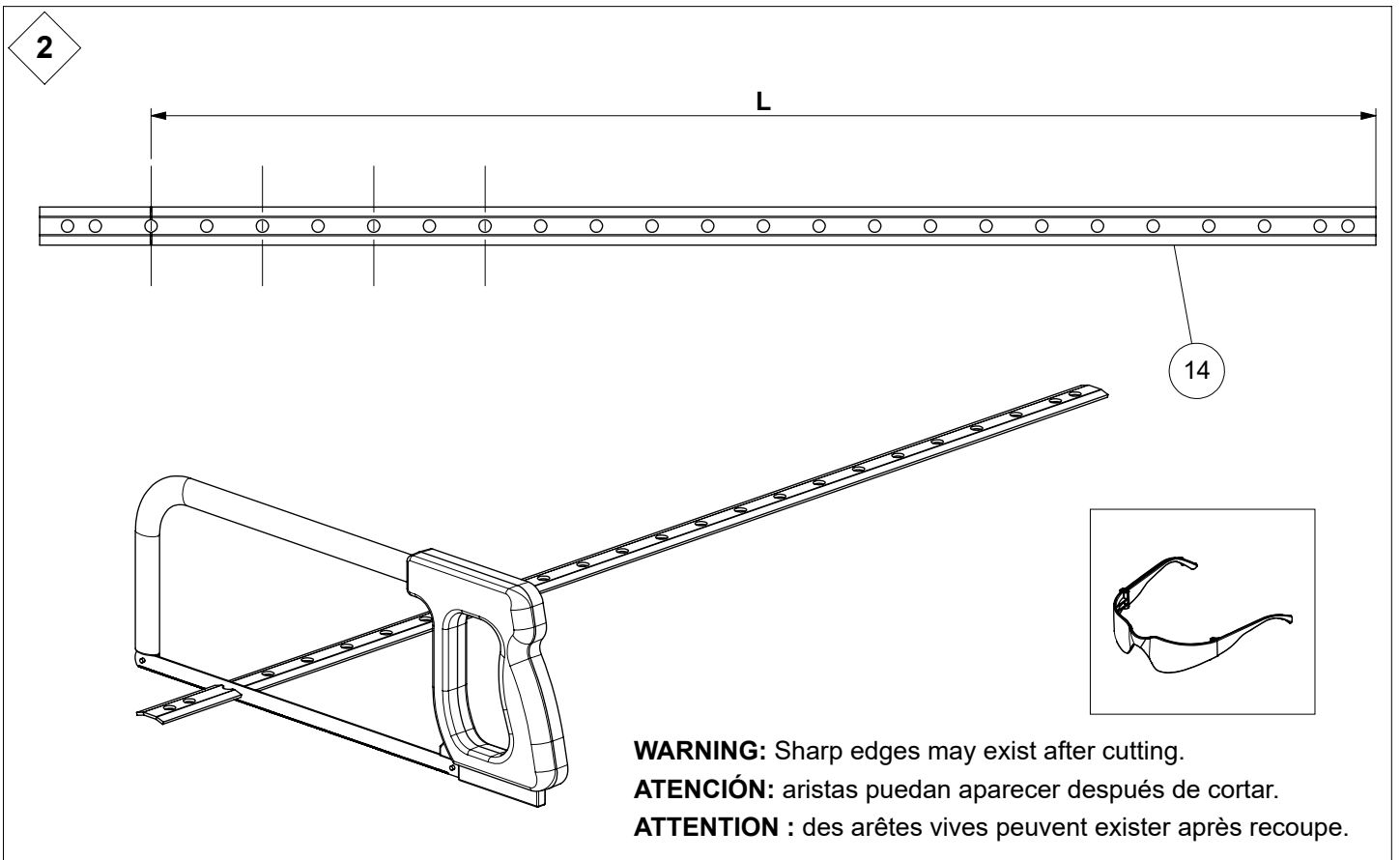
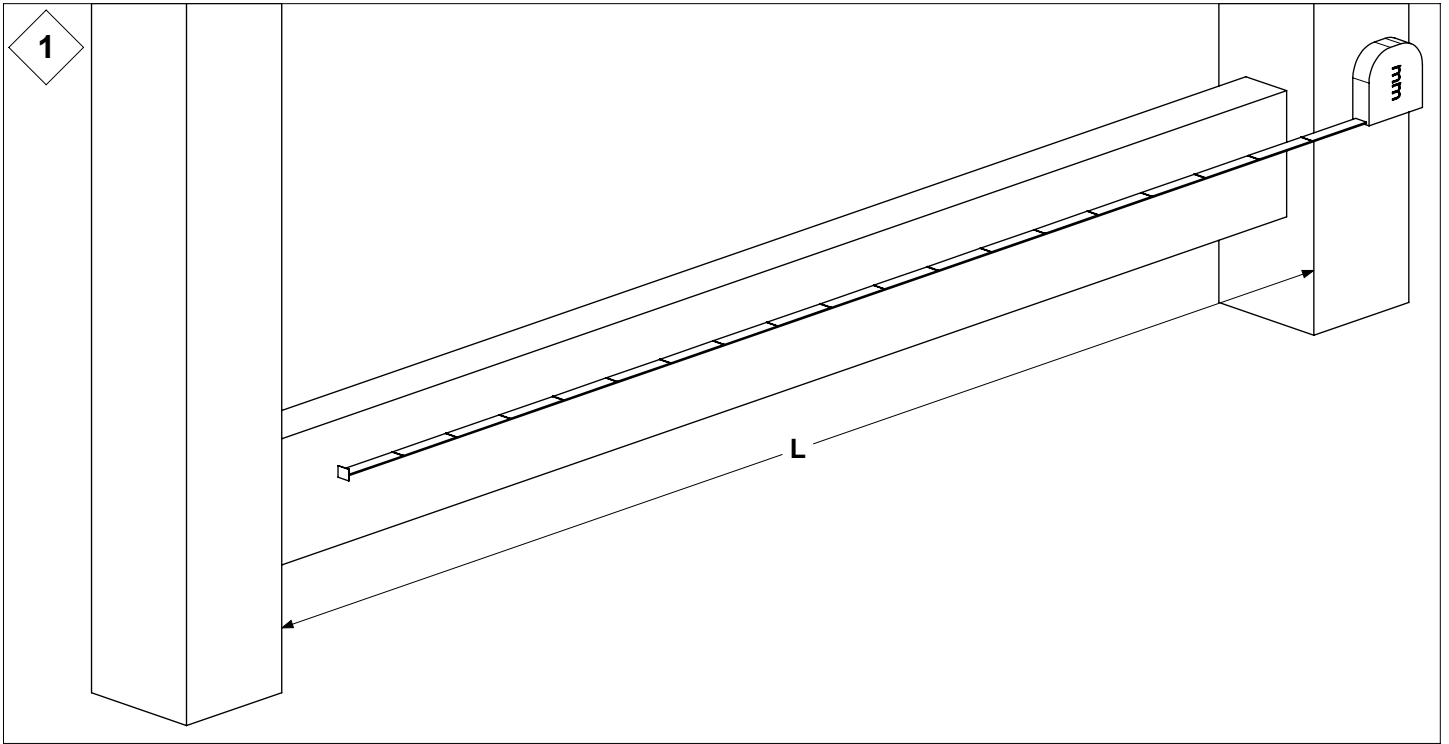
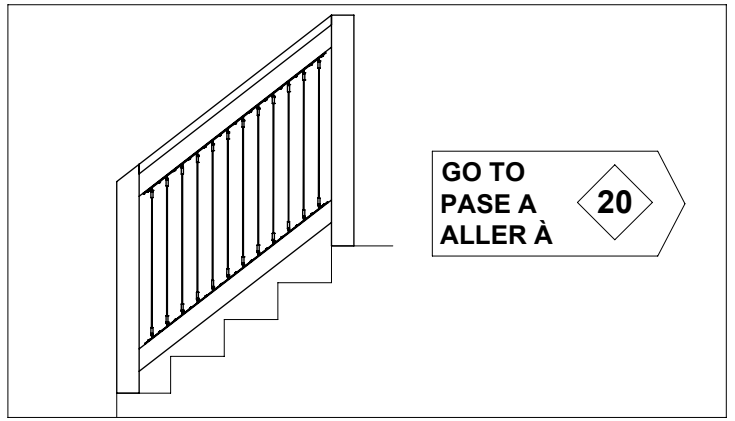
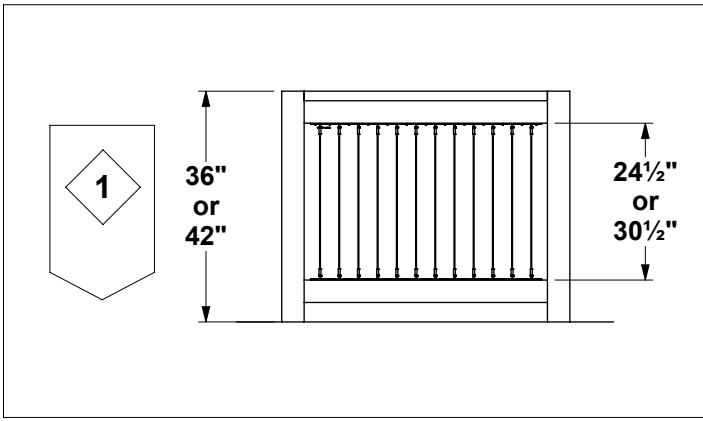


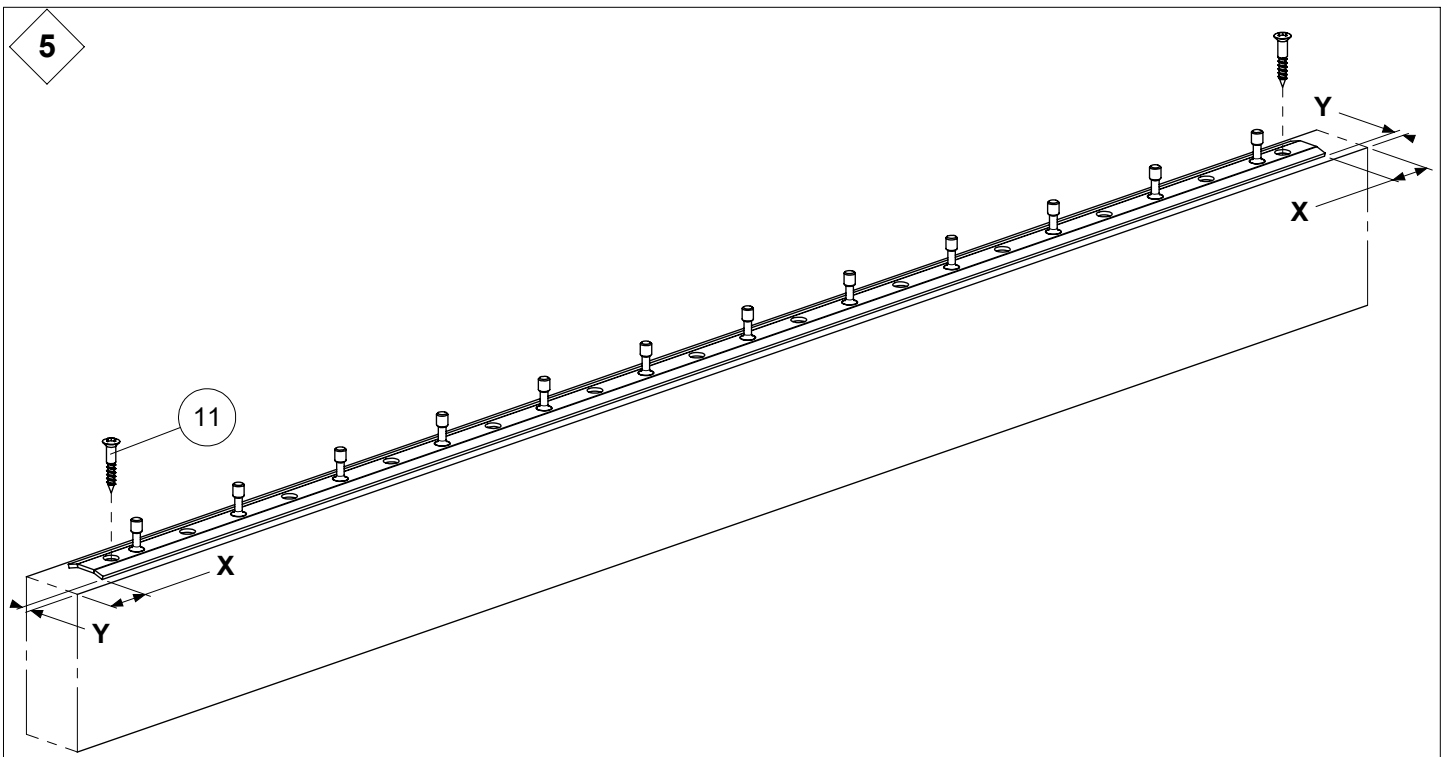
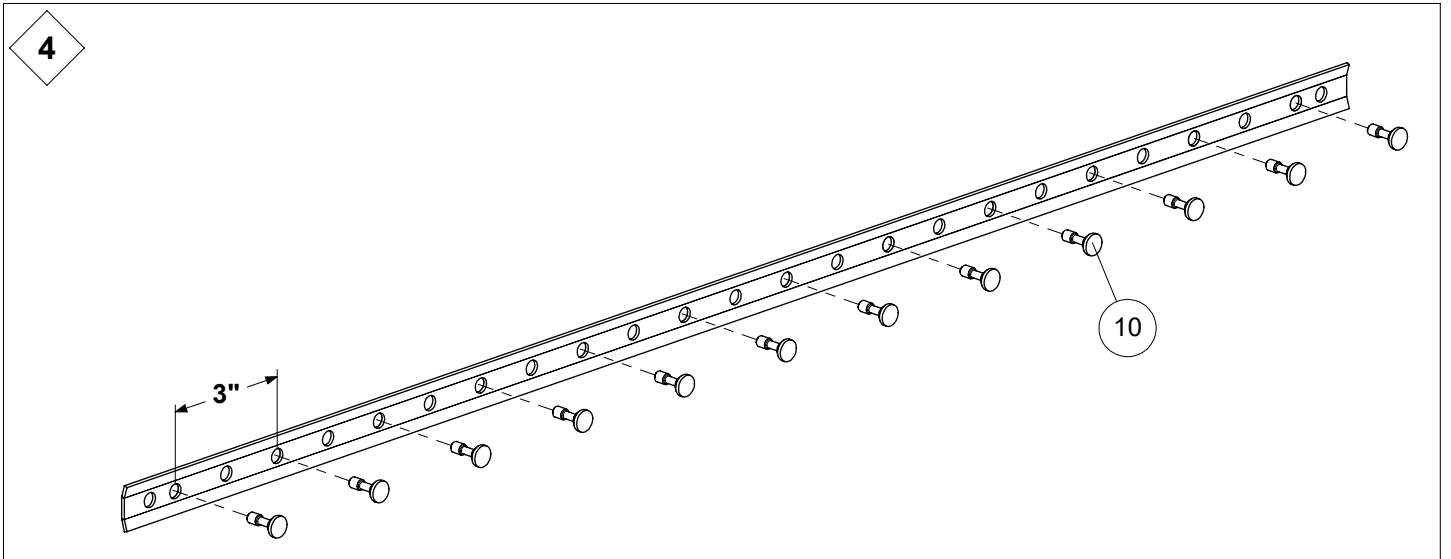
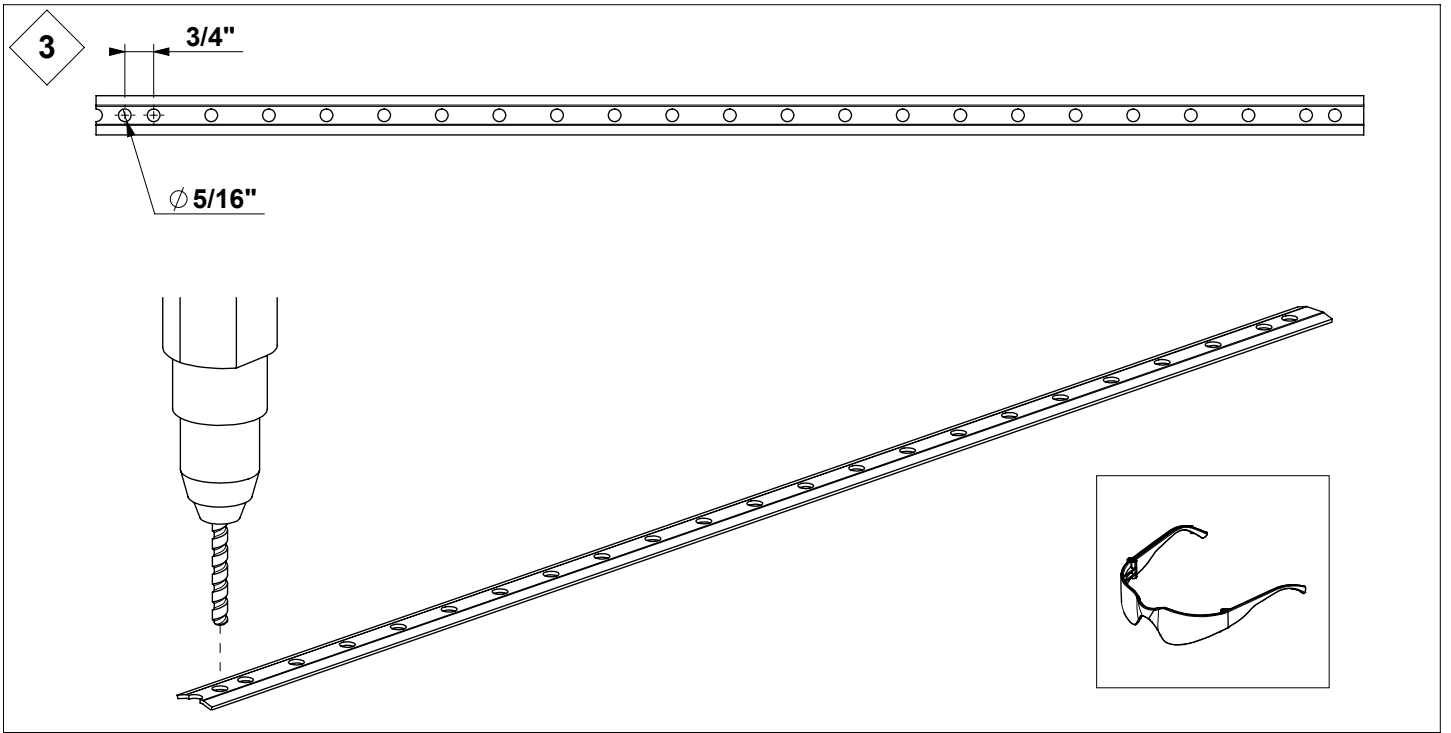
Ideal dimensions
Dimensiones ideales
Dimensions idéales

If more than
Si más de
si plus que

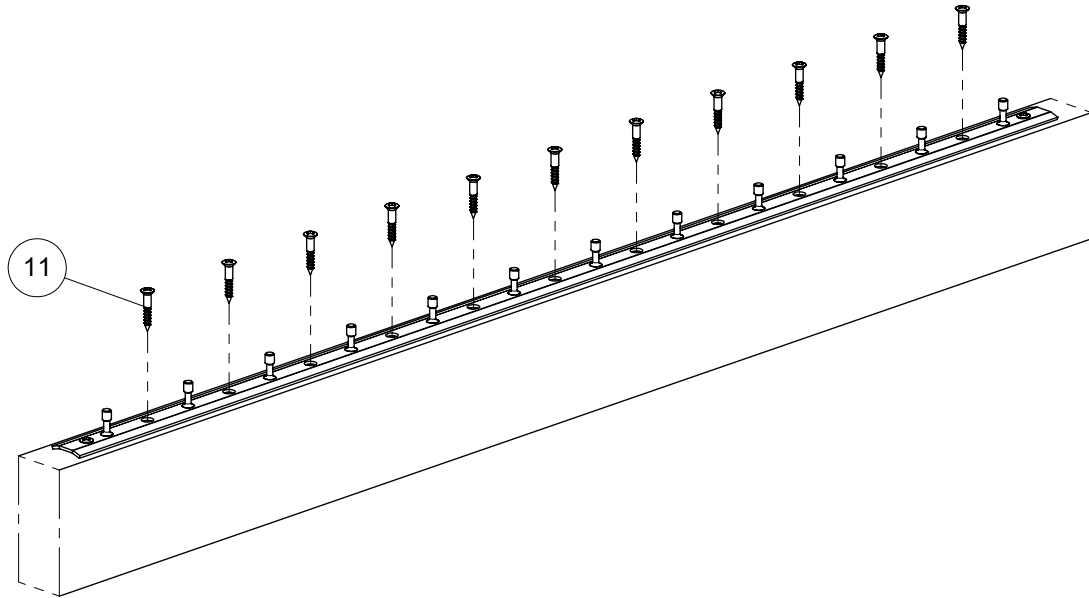
If less than
Si menos de
si moins que





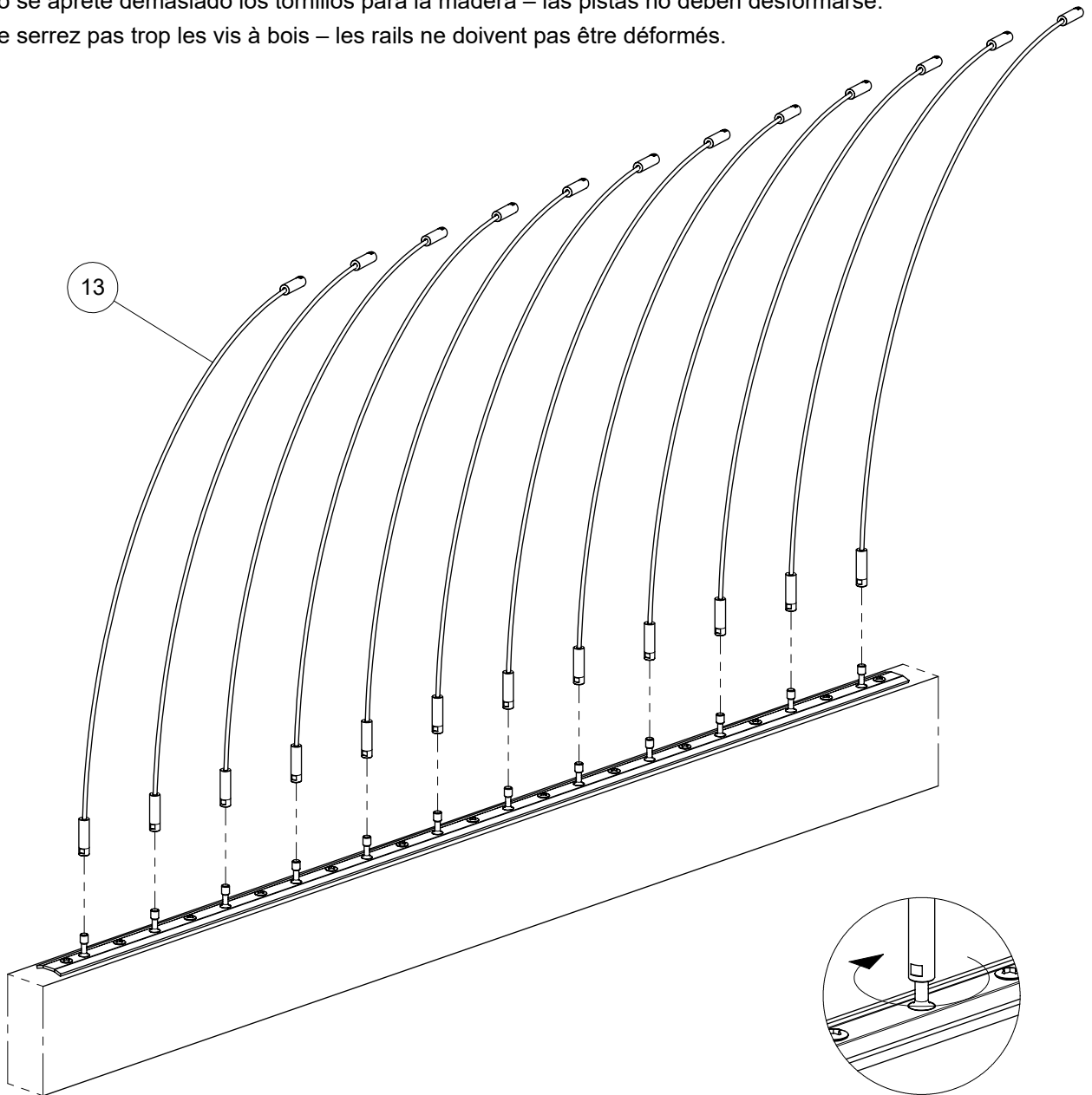


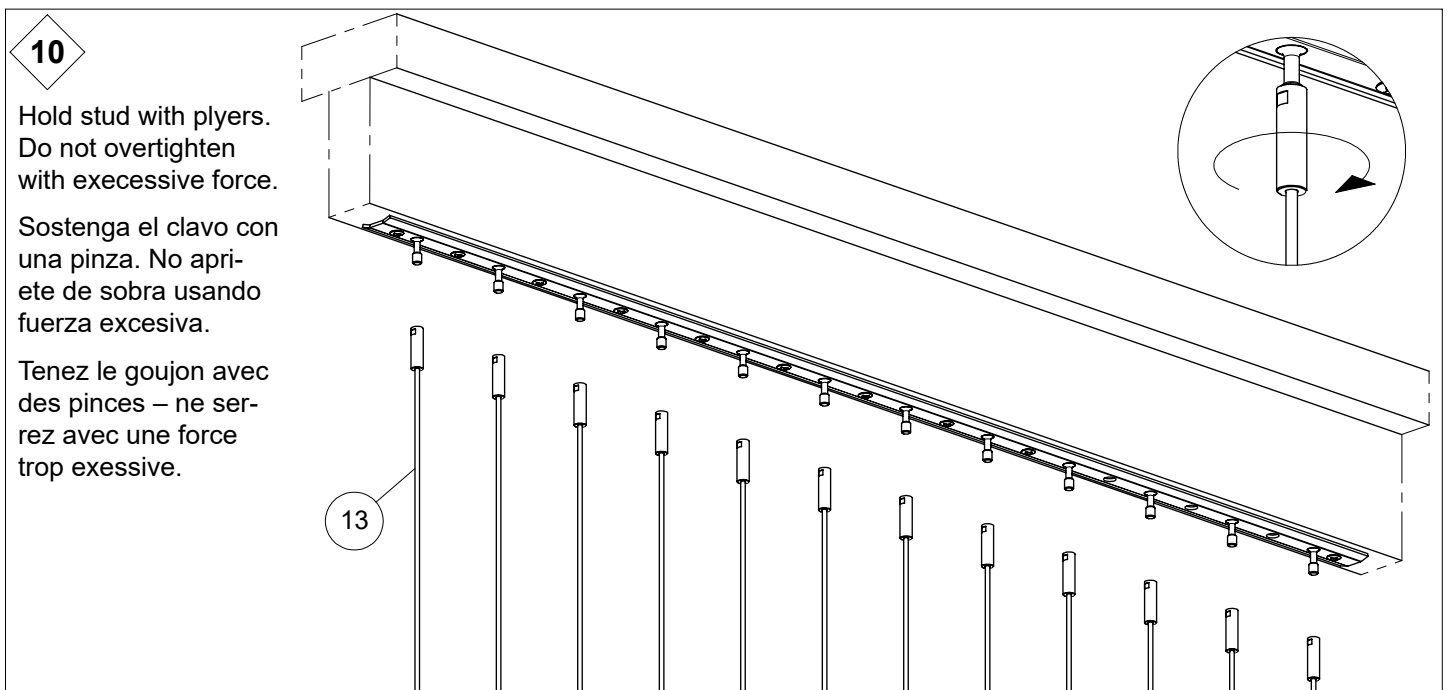
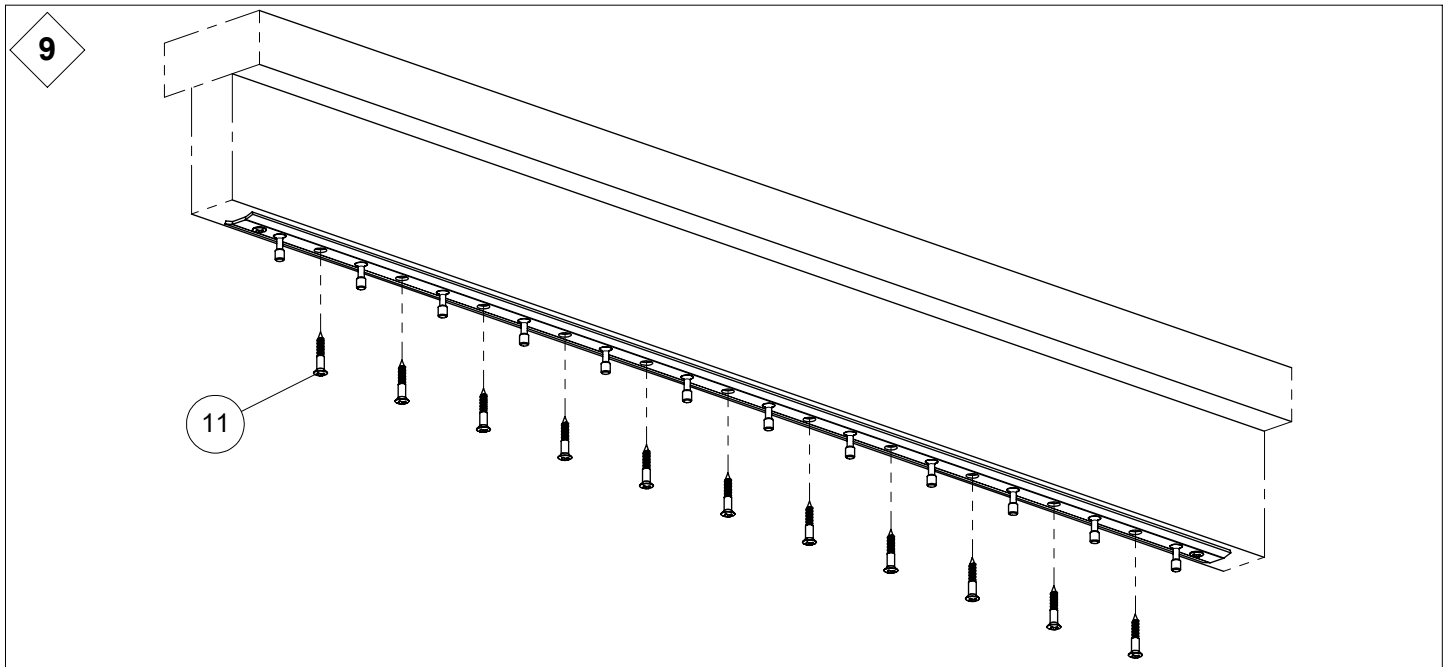
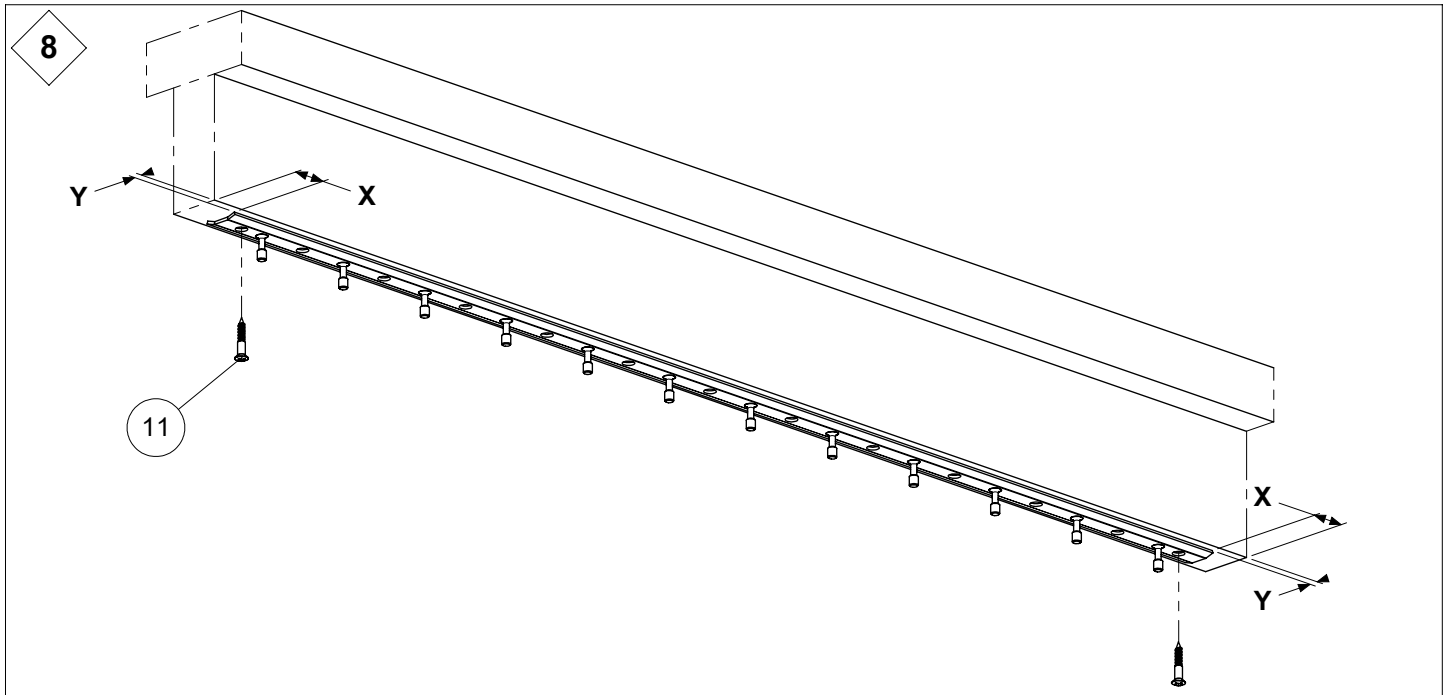
6

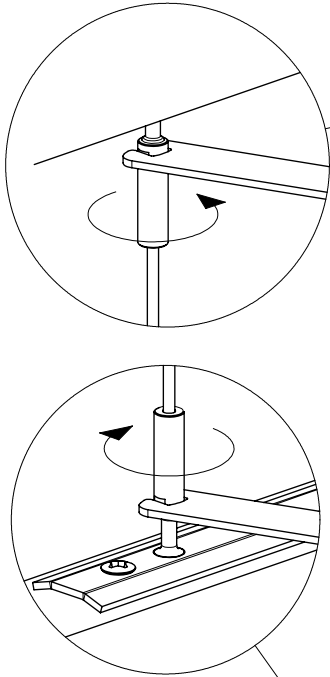


7

Do not over tighten wood screws – tracks should not be deformed.
No se aprete demasiado los tornillos para la madera – las pistas no deben deformarse.
Ne serrez pas trop les vis à bois – les rails ne doivent pas être déformés.



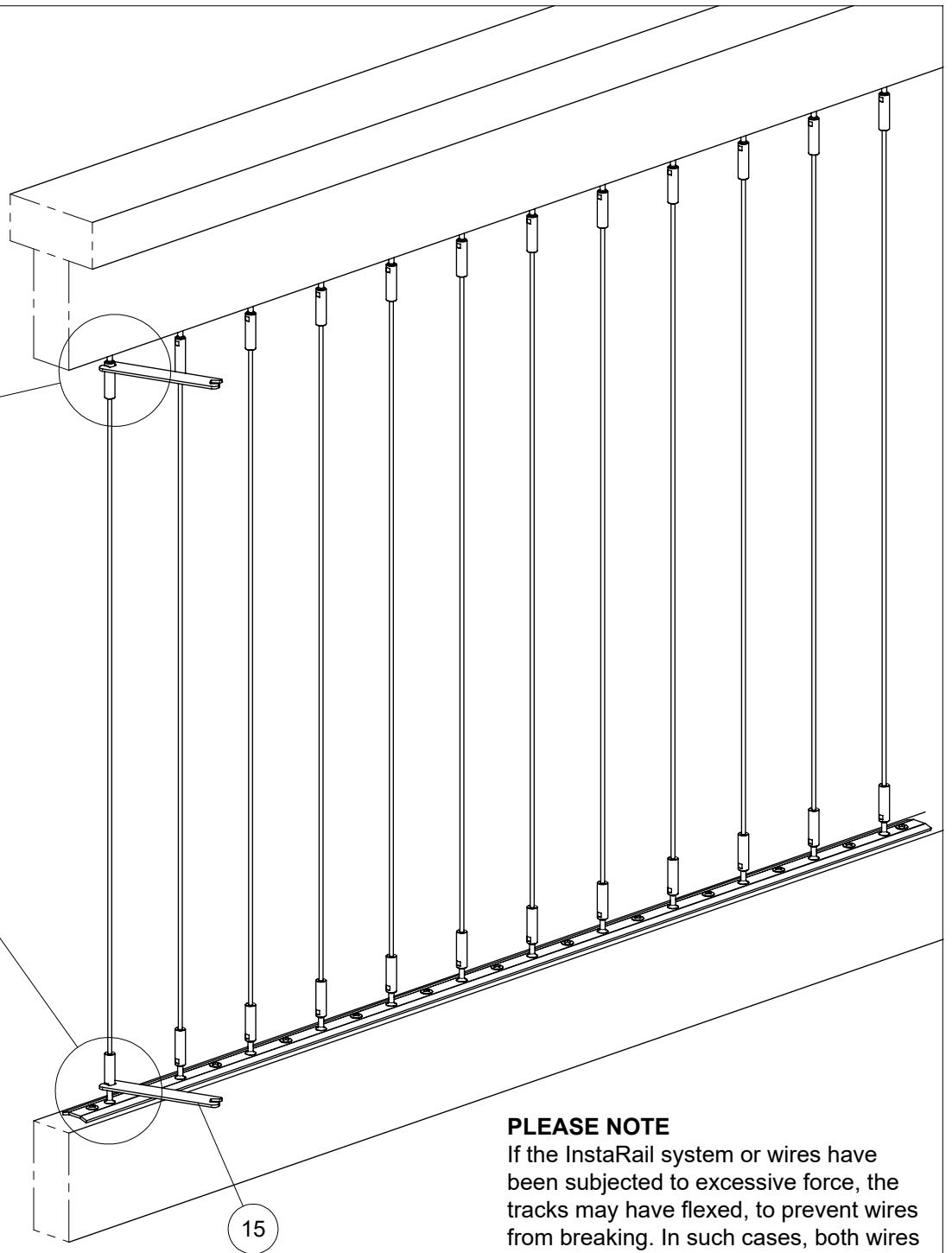




Hold stud with pliers.
Do not overtighten
with excessive force.

Sostenga el clavo con
una pinza. No apriete
de sobra usando
fuerza excesiva.

Tenez le goujon avec
des pinces – ne serrez
avec une force
trop excessive.



PLEASE NOTE

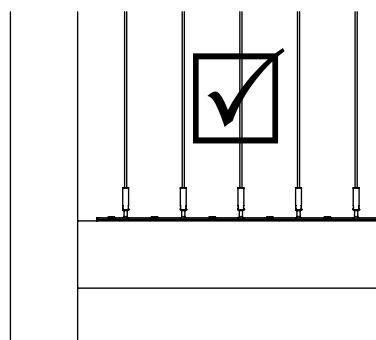
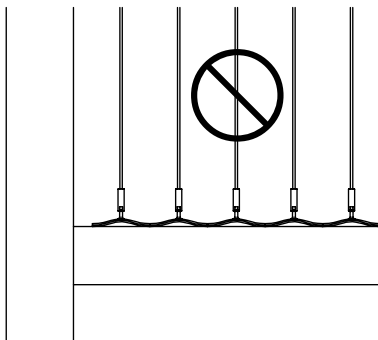
If the InstaRail system or wires have been subjected to excessive force, the tracks may have flexed, to prevent wires from breaking. In such cases, both wires and tracks must be replaced to ensure safe performance.

TENGA EN CUENTA

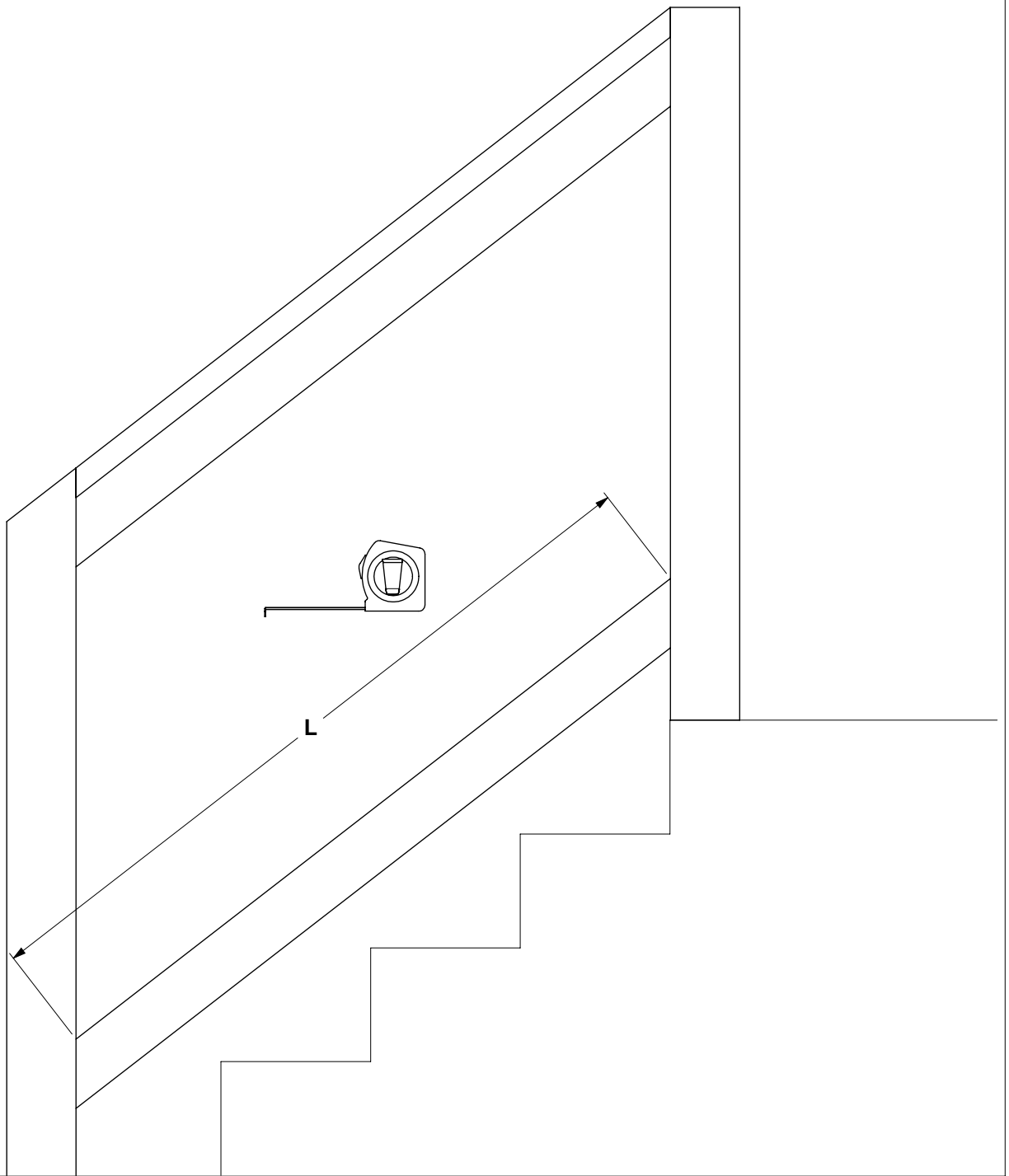
Si la barandilla "InstaRail" o los cables han sido sometidos a fuerza excesiva, las pistas se hayan deformado para evitar la ruptura de los cables. En tal caso, tanto los cables como las pistas deben ser reemplazadas para asegurar la seguridad del uso de la barandilla.

ATTENTION

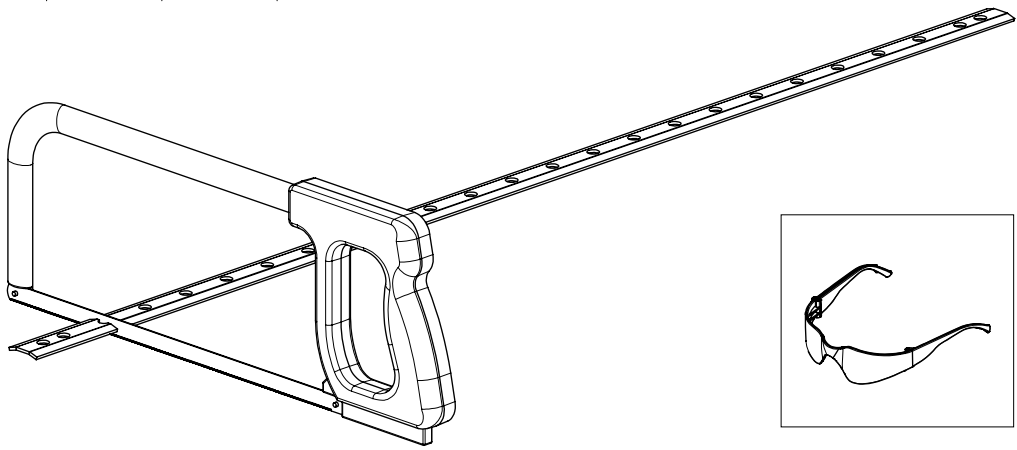
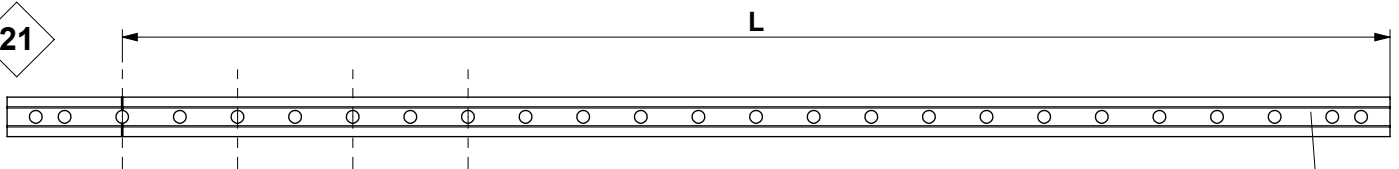
Si le système "InstaRail" ou les câbles ont été serrés avec une force excessive, les rails peuvent avoir fléchi pour empêcher les câbles de casser. Dans ce cas, les câbles et les rails doivent être remplacés pour garantir la sûreté du système.

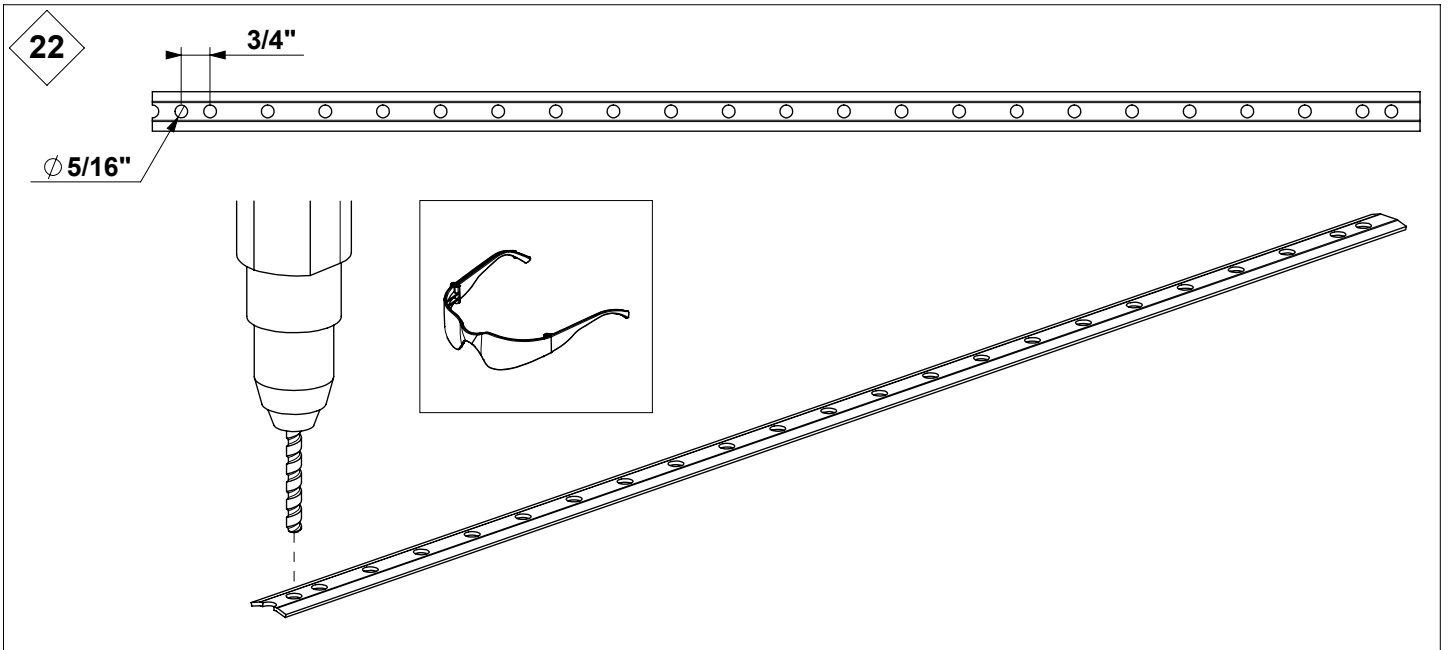


20



21

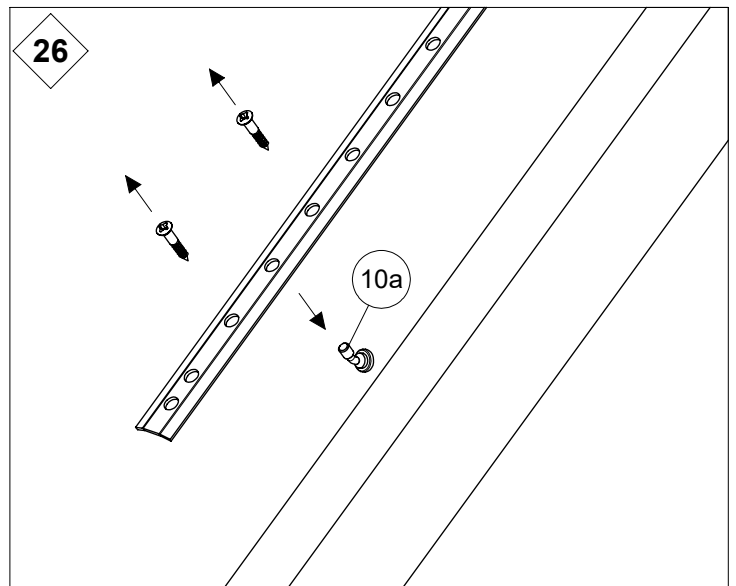
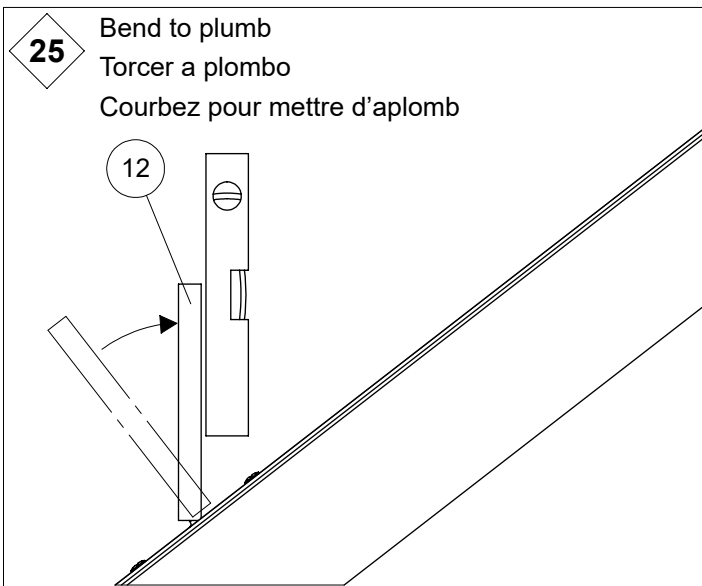
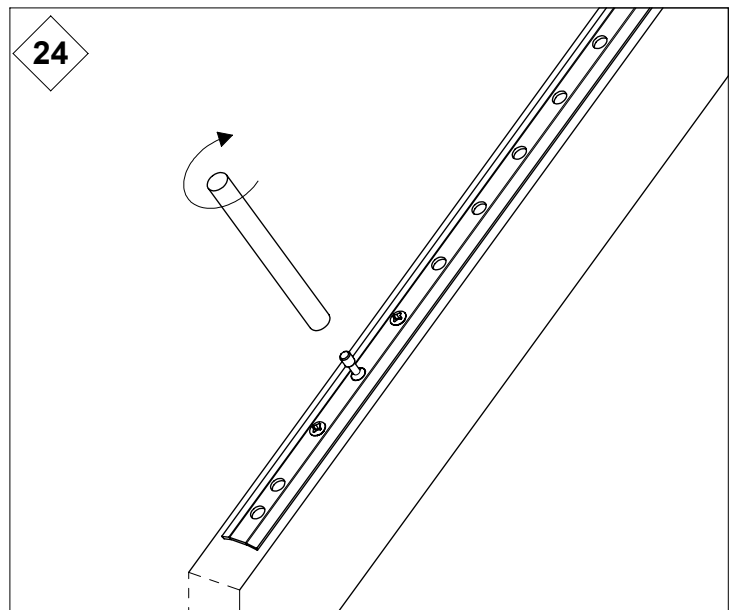
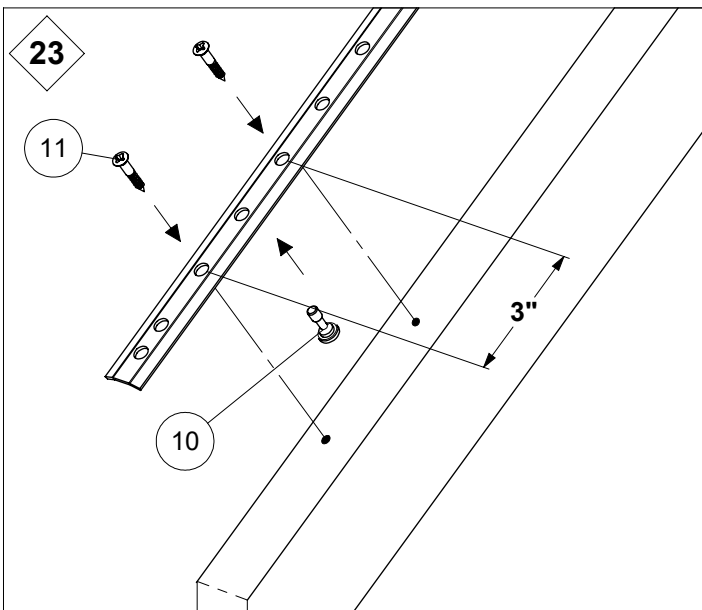


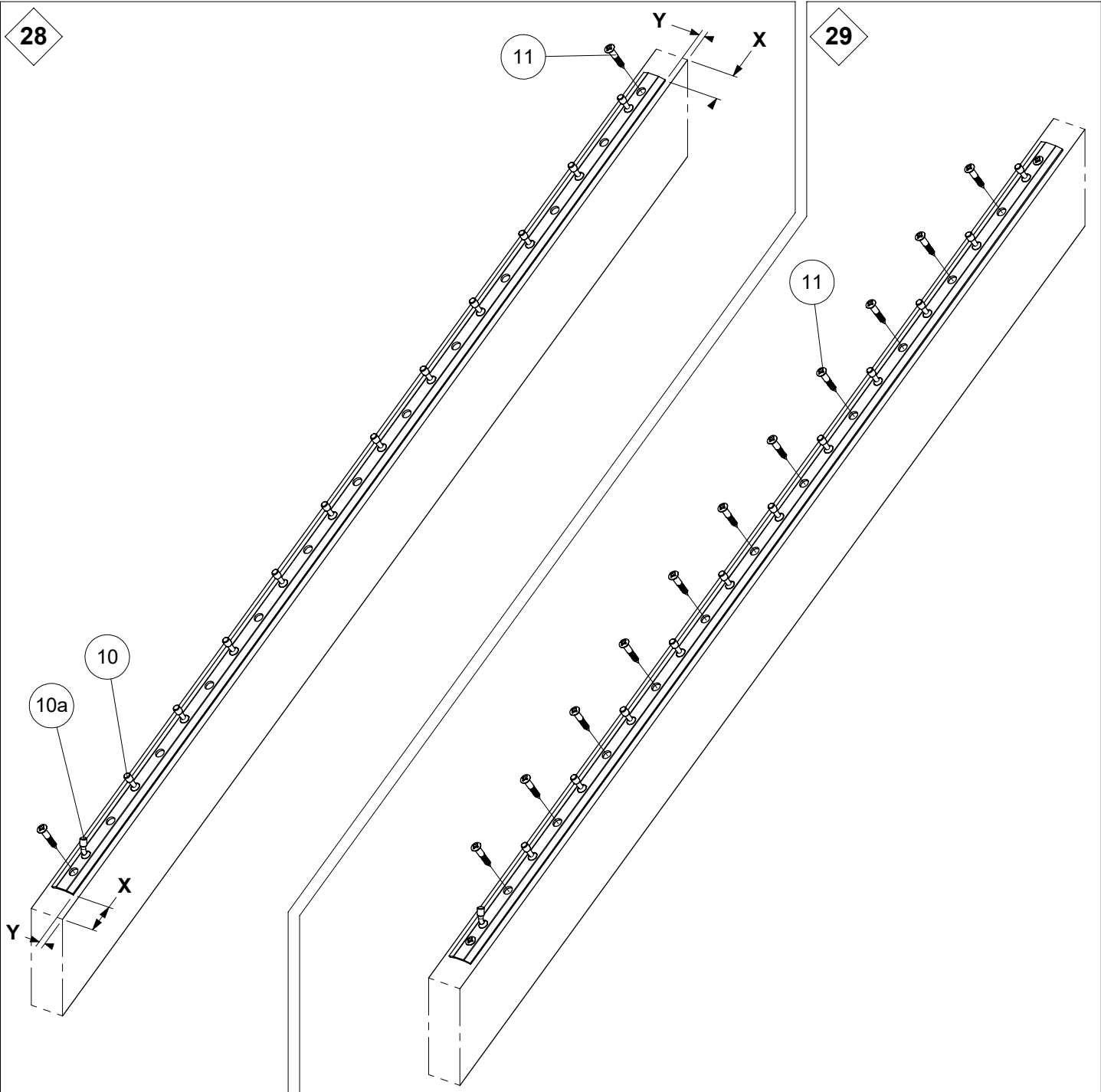
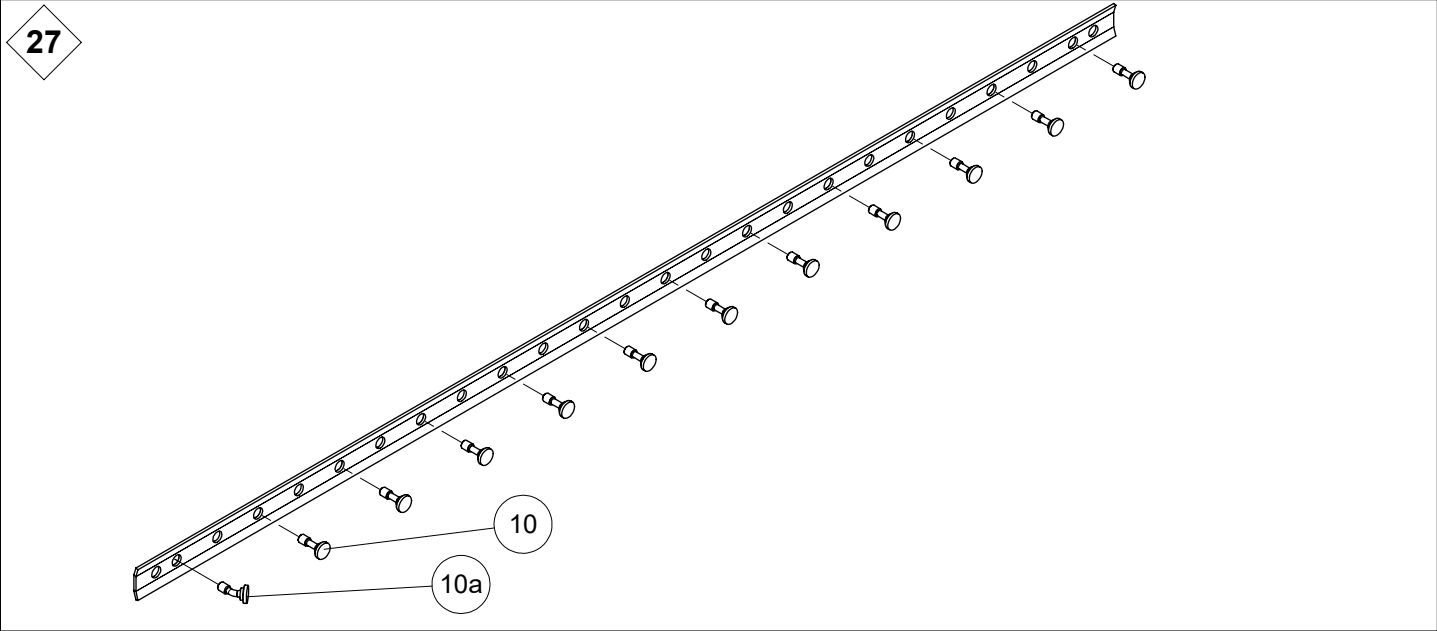


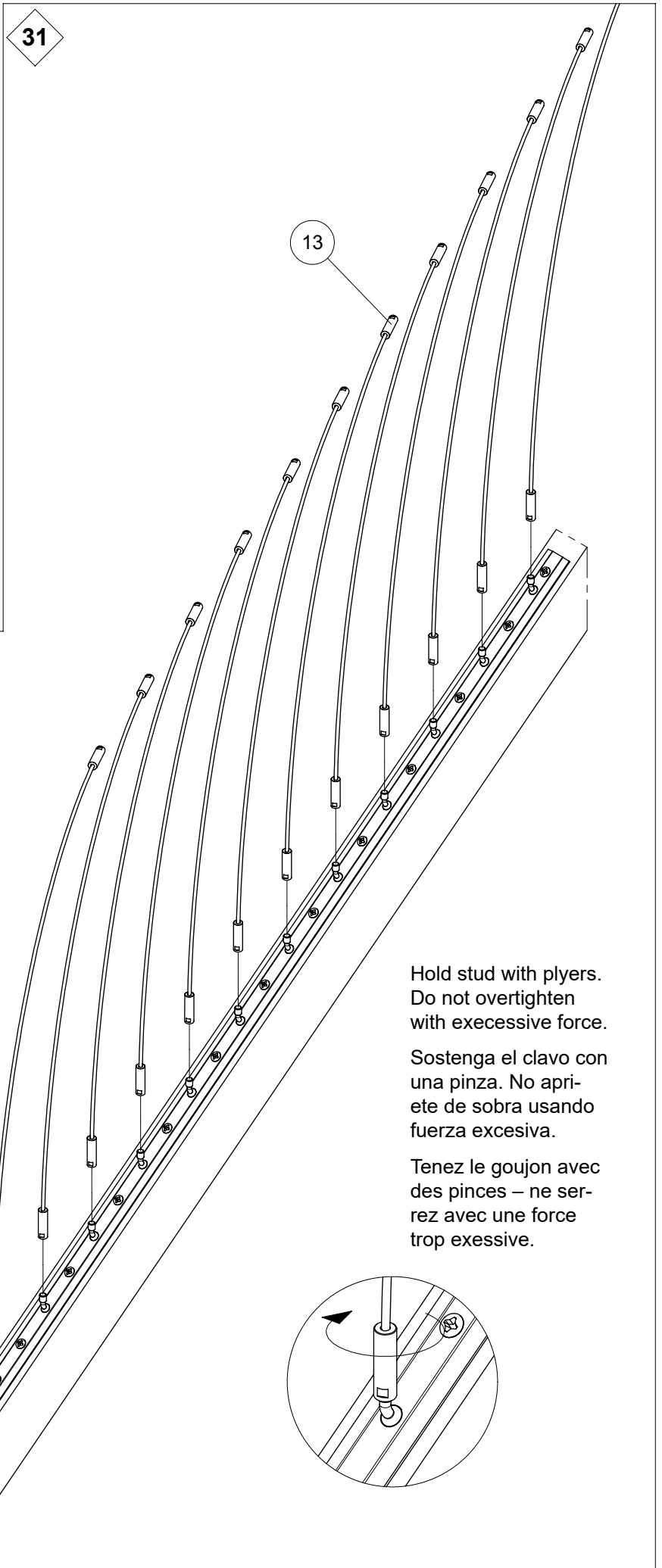
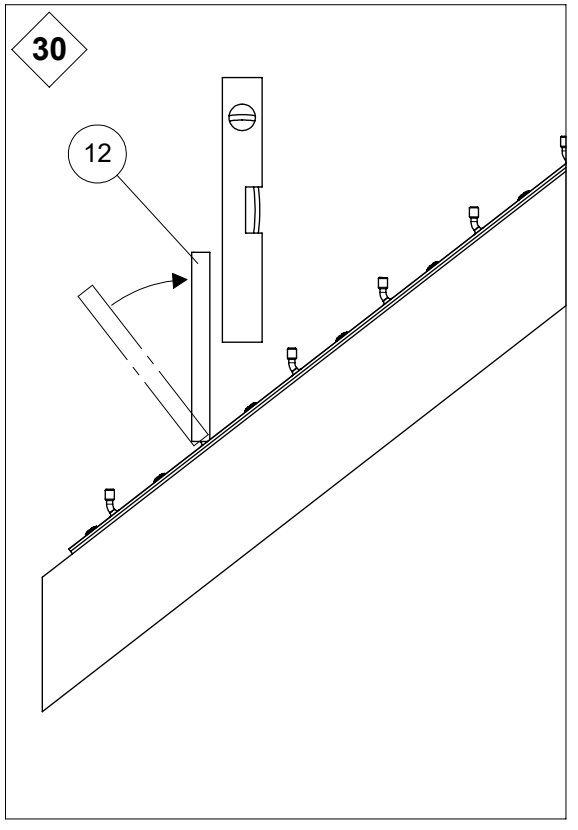
Pre bend the first cable tension fitting prior to installing complete (reference $\diamond 28$)

Pretorcer el primer herraje de tensión de cables antes de instalar completamente (referencia $\diamond 28$)

Pré-courbez le premier raccord de tension de câble avant de compléter l'installation (ref. $\diamond 28$)







Hold stud with plyers.
Do not overtighten
with excessive force.

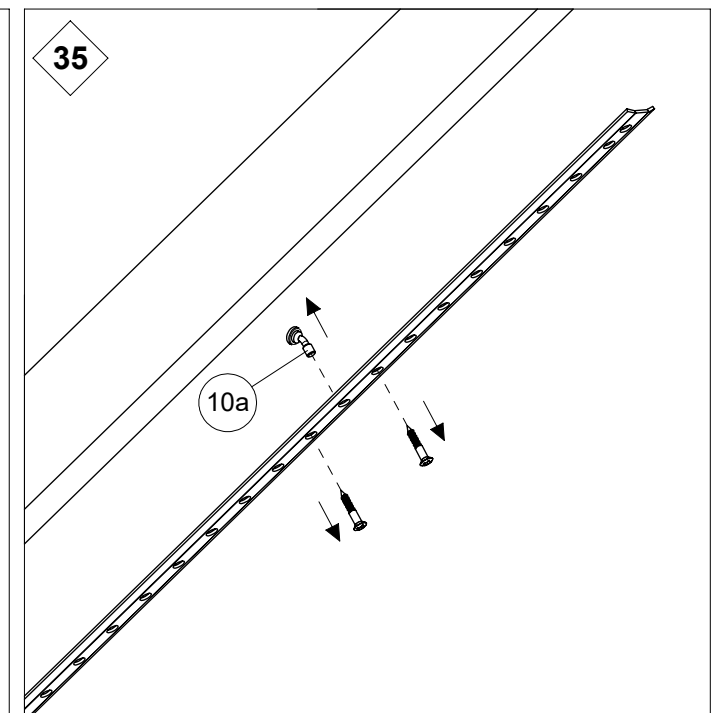
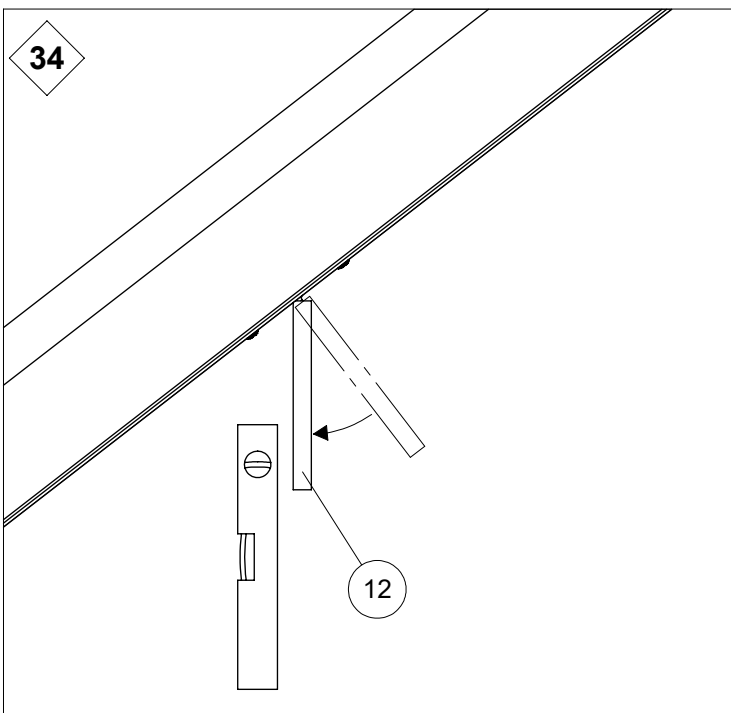
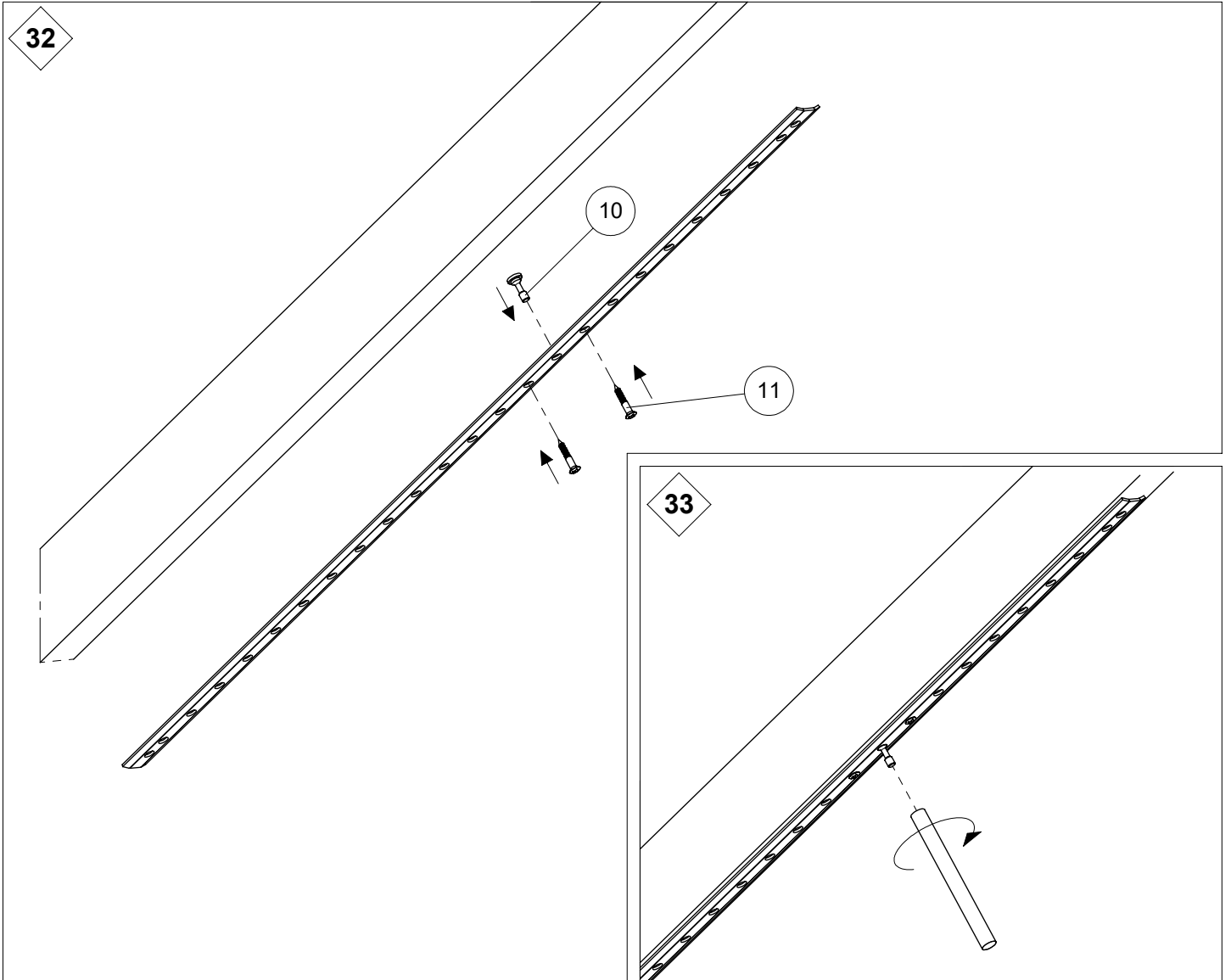
Sostenga el clavo con
una pinza. No apri-
ete de sobra usando
fuerza excesiva.

Tenez le goujon avec
des pinces – ne ser-
rez avec une force
trop excessive.

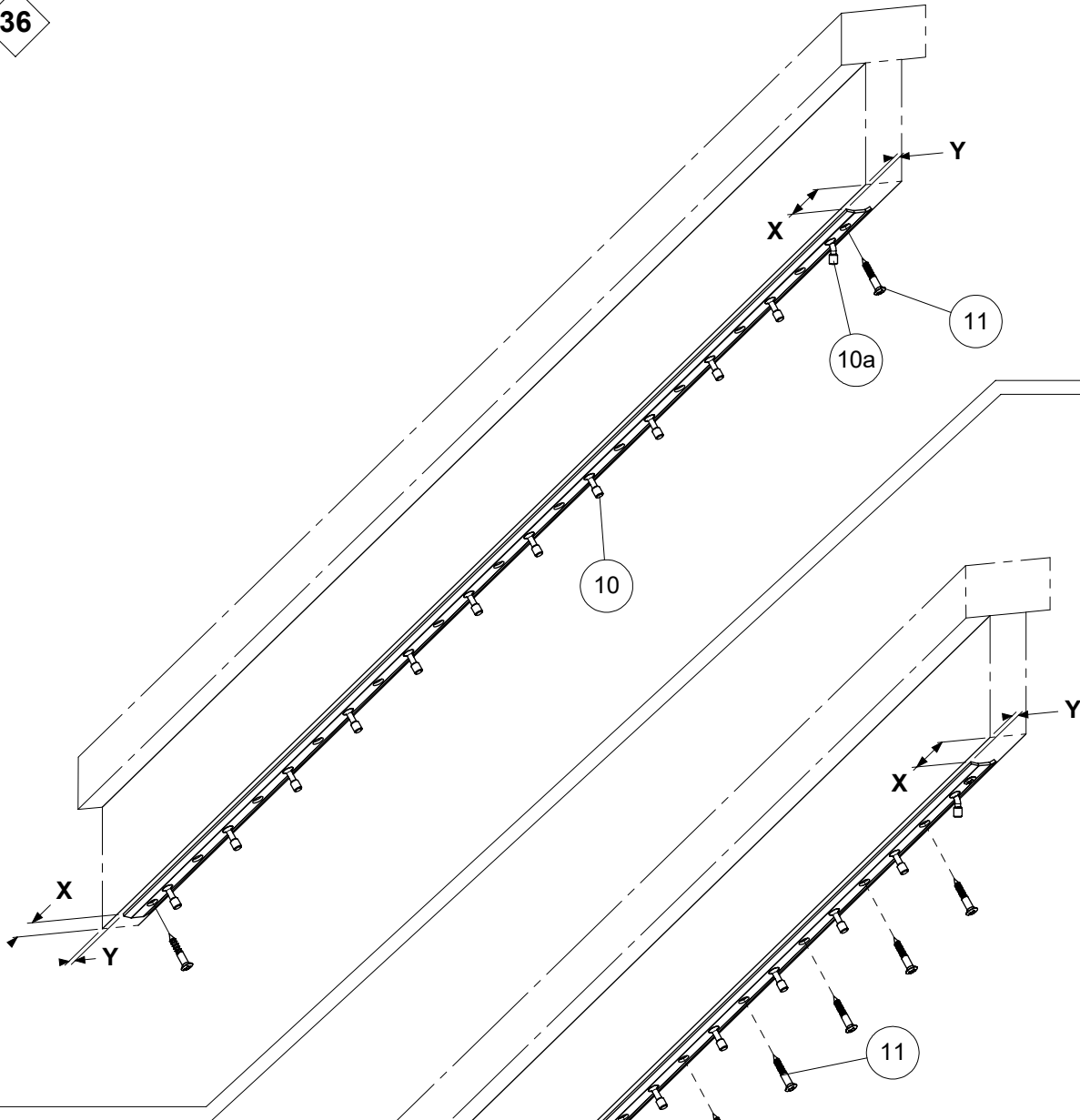
Pre bend the first cable tension fitting prior to installing complete (reference 36)

Pretorcer el primer herraje de tensión de cables antes de instalar completamente (referencia 36)

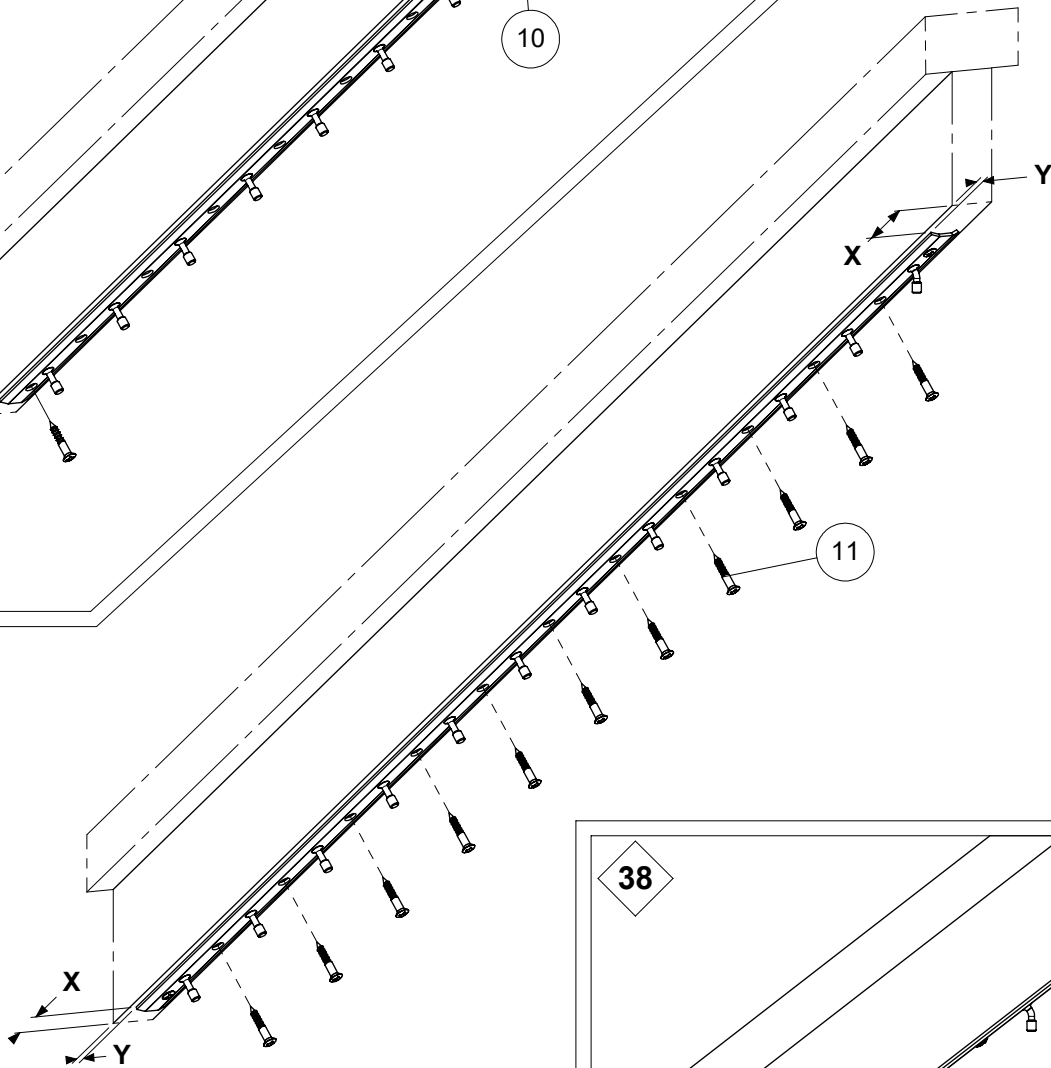
Pré-courbez le premier raccord de tension de câble avant de compléter l'installation (ref. 36)



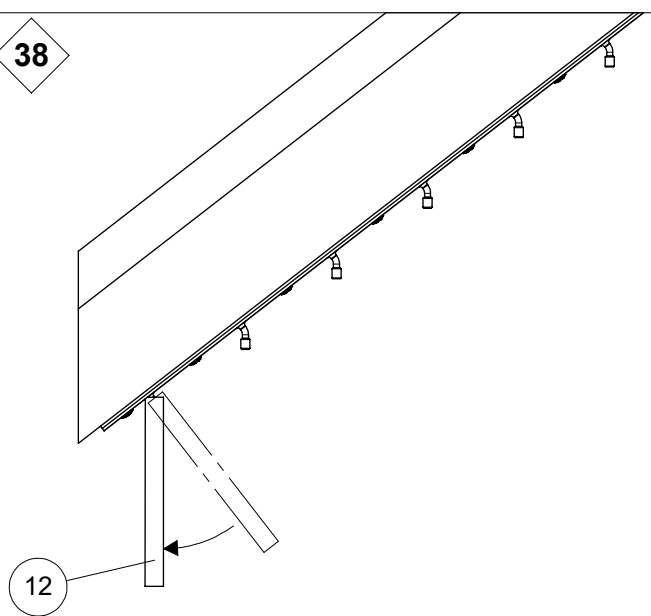
36



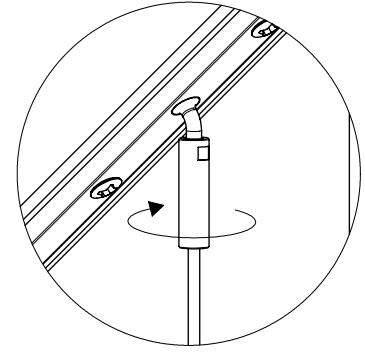
37



38



39



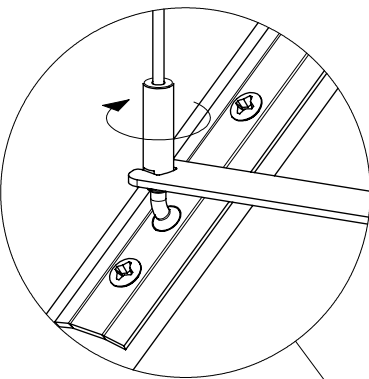
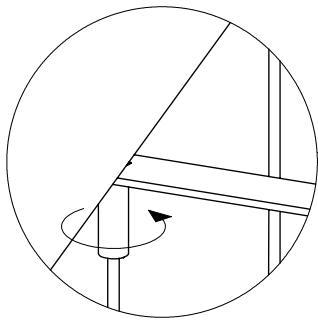
Hold stud with pliers. Do not overtighten with excessive force.

Sostenga el clavo con una pinza. No apriete de sobra usando fuerza excesiva.

Tenez le goujon avec des pinces – ne serrez avec une force trop excessive.

13

40



Hold stud with pliers. Do not overtighten with excessive force.

Sostenga el clavo con una pinza. No apriete de sobra usando fuerza excesiva.

Tenez le goujon avec des pinces – ne serrez avec une force trop excessive.

PLEASE NOTE

If the InstaRail system or wires have been subjected to excessive force, the tracks may have flexed, to prevent wires from breaking. In such cases, both wires and tracks must be replaced to ensure safe performance.

TENGA EN CUENTA

Si la barandilla “InstaRail” o los cables han sido sometidos a fuerza excesiva, las pistas se hayan deformado para evitar la ruptura de los cables. En tal caso, tanto los cables como las pistas deben ser reemplazadas para asegurar la seguridad del uso de la barandilla.

ATTENTION

Si le système “InstaRail” ou les câbles ont été serrés avec une force excessive, les rails peuvent avoir fléchi pour empêcher les câbles de casser. Dans ce cas, les câbles et les rails doivent être remplacés pour garantir la sûreté du système.

15